

香港大學敦煌莫高窟實習計劃 2026

主辦：香港大學黃效文探險中心；敦煌研究院

承蒙敦煌研究院支持，該院將開放多個敦煌講解員實習崗位予香港大學學生，提供約兩週培訓及實習，參與推廣敦煌文化。

實習內容涵蓋敦煌人文地理探索、講解員指導訓練、專題學習及實地講解。學生將實地考察石窟，包括莫高窟、榆林窟、西千佛洞，亦會考察陽關、玉門關、懸泉置，與當地學者交流等。此外，學生在專職講解員指導下完成課程並通過考核後，可成為敦煌莫高窟見習講解員，為遊客導賞洞窟，宣揚敦煌文化。

活動詳情：

計劃日期：

2026 年 11 月至 12 月中：簡介會、線上培訓班及測驗

2026 年 12 月 27 日至 2027 年 1 月 11 日：實地培訓、考核及洞窟講解員實習

選拔要求：

1. 香港大學全日制學生
2. 能操普通話及具良好溝通能力
3. 科目不限，需對敦煌文化有興趣並具有基本知識

選拔及面試：

面試日期：10 月下旬至 11 月上旬（將透過電郵個別通知獲邀面試同學）

結果公佈：2026 年 11 月上旬

報名鏈接：https://hku.au1.qualtrics.com/jfe/form/SV_bfnFUCfJpbAGIC

1. 填妥報名表格及上載香港大學學生證

2. 自我簡介、參與是次實習計劃原因、義工服務或講解相關經驗
3. 拍攝 1 分鐘普通話短片，簡述對敦煌的認識，並就如何在香港大學推廣敦煌文化提出建議（請將影片上載至雲端硬碟如 Google Drive、OneDrive 等，並提供分享連結）

截止報名日期：2026 年 10 月 25 日 23:59 pm

費用、資助及按金：

費用：學生自行購買往返機票、實習期間晚餐及額外個人活動自費

港大資助：住宿、早午餐、培訓、交流活動及保險

按金：獲選同學須繳付港幣 2,000 元按金。若遵守所有計劃規則、完成整個實習及前期預備活動，並按時提交活動報告，按金將於活動結束後全數退還。

活動報告：將在簡介會公佈詳情

查詢：劉小姐（lauoi@hku.hk / 39173452）

香港大學黃效文探險中心

計劃時間表

2026 年 10 月	招募及面試
2026 年 11 月 16 日	簡介會及敦煌文化講座
2026 年 11 月 23 日	佛教文化講座
2026 年 12 月 18 日、 21 日、23 日（暫定）	三節線上洞窟培訓課程，由敦煌研究院老師主講
2026 年 12 月 27 日至 2027 年 1 月 11 日	講解員培訓及實習

HKU Dunhuang Mogao Caves Internship Programme 2026

Organisers: Wong How Man Centre for Exploration; Dunhuang Academy

The Dunhuang Academy will offer multiple docent internship positions to students from the University of Hong Kong. The program includes approximately two weeks of training and internship, during which participants will help promote Dunhuang culture.

The internship covers Dunhuang's human geography, professional docent training, thematic studies, and on-site interpretation. Students will visit major cave sites, including the Mogao Caves, the Yulin Caves, and the Western Thousand Buddha Caves, as well as historical sites such as Yangguan, Yumen Pass, and Xuanquan Zhi, and will exchange ideas with local scholars. After completing the program and passing the assessment, students can become trainee docents at the Mogao Caves, guiding tourists through the caves and promoting Dunhuang culture.

Programme Details

Programmed Dates:

Mid-Nov to mid-Dec 2026: Briefing session, online training courses, and tests

27 Dec 2026 to 11 Jan 2027: On-site training, assessment, and cave guide internship

Selection Requirements:

1. Full-time students at The University of Hong Kong
2. Ability to speak Putonghua and good communication skills
3. Open to students of all disciplines who have an interest in Dunhuang culture and possess basic knowledge of it

Selection and Interview:

- Interview dates: Late October to early November (students invited for interview)

will be notified individually by email)

- Results announcement: Early November 2026

Application Link: https://hku.au1.qualtrics.com/jfe/form/SV_bftnFUCfJpbAGIC

1. Complete the application form and upload student ID card
2. Self-introduction, reasons for participating in this internship programme, and any volunteer service or docent-related experience
3. Record a 1-minute Putonghua video briefly describing your knowledge of Dunhuang and suggesting how to promote Dunhuang culture at the University of Hong Kong (please upload the video to a cloud drive such as Google Drive or OneDrive and provide the sharing link)

Application Deadline: 25 October 2026, 23:59

Fees, Subsidies and Deposit:

Fees: Students are responsible for purchasing their own round-trip air tickets, dinner during the internship period, and any additional personal activities

HKU Subsidy: Accommodation, breakfast and lunch, training, exchange activities, and insurance

Deposit: Selected students are required to pay a deposit of HKD 2,000. The full amount will be refunded after the programme if the student complies with all programme rules, completes the entire internship and preparatory activities, and submits the activity report on time.

Activity Report: Details will be announced at the briefing session.

Enquiry: Ms. Lau (lauoi@hku.hk / 39173452)

Wong How Man Centre for Exploration, HKU

Programme Schedule

Oct to Nov 2026	Recruitment and Interviews
16 Nov 2026	Briefing Session and Dunhuang Culture Lecture
23 Nov 2026	Buddhist Culture Lecture
18, 21 & 23 Dec 2026 (tentative)	Three online cave training sessions conducted by teachers from the Dunhuang Academy
27 December 2026 – 11 January 2027	Docent Training and Internship